

Møteinnkalling

Utvalg: **Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget**
Møtested: Kommunehuset
Dato: 04.02.2010
Tidspunkt: 09:00

Eventuelt forfall må meldes snarest på tlf. 77778800. Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

Burfjord 26.01.10

Liv Reidun Olsen
leder

Saksliste

Utv.saksnr	Sakstittel	U.Off	Arkivsaksnr
PS 2010/1	Søknad om 11. skoleår	X	2009/9905
PS 2010/2	Takheis Kjækan skole		2009/10200
PS 2010/3	Ang. Slettnes gård		2009/2819
PS 2010/4	Tilskudd til trykking av bok		2009/1993
PS 2010/5	Søknad om tilskudd til innkjøp av kompressor		2009/1993
PS 2010/6	Innsparinger i henhold til kommunestyrets vedtak		2009/9995
PS 2010/7	Referatsaker		
RS 2010/1	Søknad om barnehageplass	X	2009/2002
RS 2010/2	Søknad om barnehageplass	X	2009/2002
RS 2010/3	Søknad om barnehageplass	X	2009/2002
RS 2010/4	Søknad om skolefri		2009/688
RS 2010/5	Søknad om skolefri		2009/688
RS 2010/6	Søknad om skolefri		2009/688
RS 2010/7	Søknad om skolefri		2009/688
RS 2010/8	Søknad om permisjon		2009/688
PS 2010/8	Plan for Den Kulturelle Skolesekken		2010/588



Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/2	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	04.02.2010

Takheis Kjækan skole

Rådmannens innstilling

Formannskapetets vedtak om *Investering uteareal kr. 200.000,- endres til Investering i skole.*
Det avsettes kr. 80.000,- til *investering i hjelpemidler - Kjækan skole*

Saksopplysninger

Ved Kjækan skole har en multihandikpet elev som inneværende skoleår er elev i 3. klasse. Eleven har behov for spesiell tilrettelegging og skolegangen har hittil fungert utmerket. Etter hvert som eleven vokser blir behovene for fysisk tilrettelegging med hensyn til løfting/forflytting økende.

Montering av takheis er iflg. foreliggende tilbud beregnet til ca. 80.000,-

Vurdering

Elevens vekt stiller etter hvert større krav til fysisk styrke hos lærer/assistent. Dette krever investering i mekaniske hjelpemidler og i samarbeid med ergoterapeut er det skissert en løsning med takheis. Denne består av fastmonterte skinner i tak og medfølgende løftesele som gjør forflytninger mindre krevende.

Andre løsninger med ev. mobil heisanordning kombinert med rullestol kan muligens vurderes, men dette må skje i nært samarbeid med ergoterapeut. Det bør imidlertid vurderes en løsning som på sikt kan flyttes og nyttes i andre bygg selv om dette etter all sannsynlighet ligger langt fram i tid.



Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/3	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	04.02.2010

Ang. Slettnes gård

Vedlegg

- 1 Avtale
- 2 Ang "Slettnes gård" i Jøkelfjord
- 3 Tilbud om kjøp

Rådmannens innstilling

Med bakgrunn i kommunens økonomiske situasjon er overtakelse av Gnr.8 bnr.3 i Jøkelfjord uaktuelt.

NTRM oppfordres til å inngå langsiktig leieavtale på eiendommen.

Saksopplysninger

"Slettnes gård" i Jøkelfjord har siden 1996 vært drevet som et museumsanlegg i regi av Nord Troms Museum/Kvæningen kommune.

Med hjemmel i Lov om kulturminner er gården fredet av Riksantikvaren i 1995. Formålet med fredningen er å sikre en typisk gjenreisningsgård som representant for etterkrigstidens arkitektur og bosettingsmønster. Fredningen skal sikre anleggets opprinnelige arkitektur både innvendig og utvendig i størst mulig grad samt bevare virkningen av gårdsanlegget i omgivelsene ved å opprettholde landskapets karakter.

Eiere tilbyr Kvæningen kommunen å kjøpe gården.

Vurdering

Som fredningsforslaget tilsier er gården typisk for etterkrigstiden og representerer et viktig kulturminne. Det er utført betydelige vedlikeholdsarbeider på anlegget ved hjelp av eksterne og kommunale midler. Det er fortsatt tilgjengelige eksterne midler til ytterligere vedlikehold og på bakgrunn av dette ble det tatt initiativ til en avklaring ang. eierforhold 19.03.09. Kvænanen kommune mottok i des. 09 svar på henvendelsen der det oppfordres til å fremme tilbud.

I vår kommune her det vært vanlig at kulturvernarbeid av denne art blir ivarettatt av Nord Troms Museum. Museet er ikke interessert i å stå som eier av anlegget, men kan være interessert i å inngå driftsavtale med kommunen.

Det ble i 1996 skrevet avtale mellom Nord Troms Museum og eierne av gården. Avtalen inneholder bla. følgende pkt.:

Det betales en årlig leie på kr. 10.000,- som går som fradrag på en seinere kjøpesum. Årlig leie betales inntil en seinere avtalt kjøpesum er betalt.

Avtalen er ikke underskrevet eller tinglyst og så vidt en kan se er ikke leiesummen betalt. I henhold til denne avtale vil eierne kreve ubetalt leie – kr.140.000,- i tillegg til pris.

Dersom Kvænanen kommune velger å forhandle om overtakelse ville det være naturlig å ta utgangspunkt i takst. Dette foreligger ikke.

Til tross for at gården trenger en "ansiktsløftning" kan det tenkes at den er interessant som fritidsbolig og dermed representere en relativt høy verdi.

Ut fra kommunens økonomiplan og de investeringsoppgaver vi står overfor, synes det imidlertid urealistisk å forhandle om overtakelse.

AVTALE

MELLOM

NORD-TROMS MUSEUM OG EIERE AV

GÅRDEN SLETTNES I JØKELFJORD, GNR. 8, BNR. 3

1. Nord-Troms Museum avd. Kvæningen får disposisjonsretten til gården Slettnes i Jøkelfjord, gnr. 8, bnr. 3.

Disposisjonsretten gjelder kun området fra veien og ned til sjøen og er begrenset til om område rundt husa og en sone på ...m på hver side.

2. På eiendommen står et våningshus, ei bårdstue, to naust, en fjøs og en sommarfjøs. Disse bygningene ønsker Nord-Troms Museum å disponere til museumsformål som en del av Nord-Troms Museum avd. Kvæningen.
3. Gjenstander i tilknytning til gården overdras til museet og skal høre til gården. Det gjenstandsmaterialet som registreres og som nå står på gården, skal forbli på gården.

Enkelte gjenstander kan for kortere perioder lånes ut til utstillinger andre steder i Kvæningen.

4. Nord-Troms Museum har forkjøpsrett til gården Slettnes gnr. 8 bnr. 3 ved et eventuelt salg.
5. Nord-Troms Museum er ansvarlig for at bygningene settes i forsvarlig stand, sørger for å holde eiendommen forsikret og skal foreta framtidig vedlikehold av gården.

Restaureringsarbeidene settes i gang straks.

6. Plan for arbeid med istandsetting/vedlikehold av husa skal legges fram for eierne. Etter at registreringsarbeidet er påbegynt må ingen gjenstander fjernes fra bygningene.
7. Det betales en årlig leie på kr. 10.000,- som går som fradrag på en seinere kjøpesum. Årlig leie betales inntil en seinere avtalt kjøpesum er betalt.

Avtalen underskrives av følgende personer:

For Nord-Troms Museum: _____
Tore Hauge Bestyrer

For eierne:

Thomas Westgård

Berta Eliassen

Otta Reiersen

Gunhild Garden

Thor Westgård

Bente Westgård

Elin Westgård Fife



Kvæningen kommune
Oppvekst og Kultur

«MOTTAKERNAVN»
«ADRESSE»
«POSTNR» «POSTSTED»

«KONTAKT»

Deres ref: «REF»	Vår ref 2009/2819-6	Arkivkode C50	Dato 19.03.2009
----------------------------	-------------------------------	-------------------------	---------------------------

Ang "Slettnes gård" i Jøkelfjord

Dere er registrert som eiere av G.bnr. 8/3 Slettnes i Jøkelfjord. Som dere kjenner til er gården fredet av Riksantikvaren og har de senere år vært drevet som et museumsanlegg i regi av Nord Troms Museum/Kvæningen kommune.

Det er i vår interesse å fortsette denne driften, men dette krever til dels store investeringer. Statlige myndigheter besitter tilskuddsmidler til slike tiltak, men en søknad fra kommune eller museum blir noe komplisert så lenge anlegget er privateid.

Vi vil med denne henvendelse be om eiernes syn på en ev. langsiktig leieavtale eller salg. Synspunkter på dette bes sendt undertegnede.

Med hilsen

Hans Jørgen Emaus
avdelingsleder
Direkte innvalg: 77778831

Tilsvarende brev sendt til:

Otta Marie Reiersen	Kobberpollen	9180	SKJERVØY
Bente Hilma Vestgård	Tomasjordvegen 237	9024	TOMASJORD
Tor Oddgeir Vestgård		9163	JØKELFJORD
Elin Irene Vestgård Five	Toftvegen 21B	9017	TROMSØ


Postadresse:
kommunehuset
9161 Burfjord
E-post: post@kvanangen.kommune.no

Besøksadresse:
kommunehuset

Internett:
www.kvanangen.kommune.no

Telefon:
Telefaks:

Organisasjonsnr: 940331102

 KVÆNINGEN KOMMUNE RÅDMANNEN	
Jnr:	124
- 4 DES 2009	
Til behør:	
Saksbehandler:	J. J. J.
Til orientering:	
Gradering:	

Bjarne Garden
Øistein Thurmansvei 11
3179 Åsgårdstrand

2. desember 2009

Kvæningen kommune
Oppvekst og kultur

9161 BURFJORD

Deres ref. 2009/2819-6 C50

Ang "Slettnes gård" i Jøkelfjord

Viser til Deres brev datert 19.03.2009 til eierne v/ bl.a. Otta Marie reiersen, Bente Vestgård, Tor Vestgård, Elin Vestgård om Gnr. 8 bnr.3 i Jøkelfjord som drives som museumsanlegg.

Spørsmålet ble reist om eiernes syn på enten langsiktig leieavtale eller salg.

Alle eierne møttes i august i år. (I tillegg til de som ble tilskrevet, er det flere eiere, som også var til stede: Dagfinn Eliassen, Borghild Eliassen, Randi Frisk, Bjørg Mathiassen, Turid Berg, Torstein Vestgård, Brita Garden, Oddmund Garden, Øyvind Garden, Svein Garden, Bjarne Garden).

Eierne ble samstemming enig om å forhandle med tanke på salg.

Vi ønsker derfor at kommunen forbereder dette, og at flg. tas med i vurderinger som kan legges fram for eierne:

1. Hvor stor del av eiendommen med tilhørende grunn a) rundt bygningsmassen og b) ovenfor veien og c) på andre siden av fjorden, skal inngå i en overdragelse? Vil kommunen være interessert i alt? Det kan med fordel vurderes, slik eierne ser det.
2. I et oppgjør må ubetalt leie tas med som tillegg – det er etter hva vi kan se ikke betalt leie som avtalt, etter 1996. Avtalt leie er 10.000 kr. pr. år.
3. Det forhandles om pris, og kommunen inviteres til å fremme tilbud.

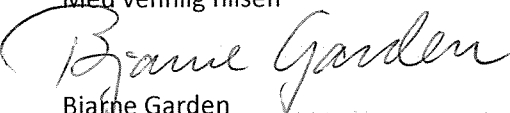
Tre av eierne kan stå som kontaktpersoner i den videre prosessen:

Dagfinn Eliassen, Ringselveien 20, 9100 Kvaløysletta (epost: dagfinn@eliassens.no) Tlf. 97678303

Tor Vestgård, 9163 Jøkelfjord (epost: toroddgeir@hotmail.com) Tlf. 90516033

Bjarne Garden, Øistein Thurmansvei 11, 3179 Åsgårdstrand (epost: gardenas@online.no) Tlf. 90934504

Med vennlig hilsen


Bjarne Garden



Kvæningen kommune

Arkivsaknr: 2009/1993 -38

Arkiv: 220

Saksbehandler: Hans Jørgen Emaus

Dato: 11.01.2010

Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/4	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	04.02.2010

Tilskudd til trykking av bok

Vedlegg

1 Søknad

Rådmannens innstilling

Kvæningen kommune bevilger kr. 10.000,- i tilskudd til trykking av boken "Malm og stein". Beløpet utbetales over post 1.2570.385.4715 og belastes "Fond for kulturtiltak"

Saksopplysninger

Kari Digre søker i brev av 21.12.09. om tilskudd på kr. 10.000 til trykking av boken "**Malm og Stein**".

Boken vil bli på 200 sider og utgjøre den tredje boken i en serie av tidligere utgitte.


Utgifter til trykking vil iflg. tilbud være kr. 102.500,- eks. mva.

Vurdering

Gravedrift har lange tradisjoner i vår kommune selv om aktiviteten på området nå er fraværende. Det eksisterer relativt lite nedskreven dokumentasjon om denne aktivitet og omsøkte prosjekt ville kunne representere et viktig "tilskudd".

Iflg. vedlagte innholdsfortegnelse vil boken inneholde mye interessant lokalhistorie for vår kommune.

Kari Digre
Stien 2
9151 Storslett

 KVÆNINGEN KOMMUNE RÅDMANNEN	
Jnr:	Arkiv:
22 DES 2009	
Til behandling:	
Saksbehandler: <i>Hus J</i>	
Til orientering:	
Gradering:	

Kvæningen kommune

9161 Burfjord

21. des. 2009

Søknad om tilskudd til trykking av bok

Bokmanuset **Malm og stein** er planlagt å bli trykt og utgitt i januar 2010. Det vil utgjøre tredje del i serien *Bruk av skog og utmark i Kvæningen og Nordreisa*. Tidligere er utgitt heftene *Seterdrift og kornkverner* (2007) og *Flom og forbygning* (våren 2009). Planen er at Nord-Troms museum skal stå for utgivelse, lagring og distribusjon av boka som blir på 200 sider inkludert 100 bilder.

Jeg viser til vedlagte kostnadsoversikt og budsjett som viser at trykkingen koster kr 128.100, og jeg **søker Kvæningen kommune om inntil kr 10.000 i tilskudd**. Likelydende søknad sendes Nordreisa kommune og Nord Troms kraftlag AS.

Eventuelt tilskudd bes innbetalt til Nord-Troms museum sin konto.

Med hilsen

Kari Digre
Kari Digre

Vedlegg:

- Kostnadsoversikt, budsjett
- Innholdsfortegnelse
- Pristilbud trykking

Bruk av skog og utmark i Kvænanen og Nordreisa Del 3: Malm og stein

Oversikt over gratis arbeid og bidrag til manus

Innsamling og skriving av boka v/cand.phil. Kari Digre, 6 månedsværk à kr 32.000	kr 192.000
Kontorhold og reiser (arkivundersøkelser og intervjuer)	” 4.000
Korrekturlesing 0,25 månedsværk	” 8.000
Fagperson: Fylkesgeolog Gunnar Aker Johannessen 0,25 månedsværk	” 8.000
Oversettelsesarbeid fra svensk til norsk 0,25 månedsværk	” 8.000
Skanning av bilder Nord-Troms museum, 31 stk à kr 65	” 2.015
Lånte bilder, 68 stk à kr 50	” <u>3.400</u>
Sum	kr 225.415

BUDSJETT TRYKKING OG SALG

Utgifter

Trykking 500 eks inkl. mva **kr 128.100**

Inntekter

Salg 490 eks à kr 240	117.600	
(10 eks til arkiv, gaver og svinn)		
- provisjon ved salg 30 %	<u>35.280</u>	kr 82.320
Tilskudd og sponsorer		<u>kr 45.780</u>
Sum		kr 128.100

Tredje utkast.

Kari Digre:

MALM OG STEIN

Tredje del av prosjektet: Bruk av skog og utmark i Kvænangen og Nordreisa

Bilde 1. Forsidebilde: Langs en stripe oppe i fjellet ovenfor Reinfjord ser man platina. Foto: Guri Isaksen

Forside, innside: Kart over området. Fra *Hjemmenes verdensatlas*, J.W. Cappelen's Forlag, Oslo 1955, s.13

Innside, bakside: Flyfoto av Spildra. Arkivet til NTRM

Baksidebilde: Fjell i Nordreisadalen. Fra venstre Røyelkampen, og Moskodalen mellom Moskogaisa og Kjelderkampen. Foto: Kari Digre

Innhold

1. Forord
2. Innledning
3. Historikk
 - 3.1 Geografi - topografi
 - 3.2 Kommunene Kvænangen og Nordreisa
 - 3.3 Arkeologi
 - 3.4 Fra Major Schnitlers beretninger
4. Forekomster
 - 4.1 Nordreisas jernmalforekomster
 - 4.1.1 Svartfoss og Punta
 - 4.1.2 Puntadalføret
 - 4.1.3 Skaidivarre – Gebaelv
 - 4.2 Kvænangens jernmalforekomster
 - 4.2.1 Malmundersøkelser
 - 4.2.2 Skjerping etter jernmalm med mer
 - 4.2.3 Valan
 - 4.3 Sammenfatning
5. Skjerping og muting
 - 5.1 Nordreisa
 - 5.2 Kvænangen
 - 5.3 Salg og kjøp
6. Prøvedrift og drift etter malm
 - 6.1 Kvænangen
 - 6.1.1 Kvænangen kobbergruve
 - 6.1.2 Middavarre gruver
 - 6.1.2.1 Kisgruver med og uten kobber
 - 6.1.2.2 Jerngruver
 - 6.1.3 Rødberg
 - 6.2 Sammenfatning
 - 6.3 Nordreisa
 - 6.3.1 ”Den gamle grube”
 - 6.3.2 Potkafjellet

- 6.3.3 Kjelderkampen
- 6.3.4 Moskodalen
- 6.3.5 Røyeldalen
- 6.3.6 Jærvilotha
- 6.3.7 Vaddas
- 6.3.8 Rieppes
- 6.3.9 Gressdalen

6.4 Sammenfatning

7. Andre metaller

- 7.1 Gull
- 7.2 Uran
- 7.3 Nikkel
- 7.4 Oker
- 7.5 Grafitt
- 7.6 Bly
- 7.7 Tinn
- 7.8 Mangan
- 7.9 Sink
- 7.10 Thorium
- 7.11 Platina
- 7.12 Kråkesølv
- 7.13 Sølv

8. Skifer

8.1 Nordreisa

- 8.1.1 Bakkeby/Rottenvik
- 8.1.2 Storkvik/Straumfjord
- 8.1.3 Tyvdalen
- 8.1.4 Vinnelys
- 8.1.5 Holmbo
- 8.1.6 Rottenvik
- 8.1.7 Rongadalen
- 8.1.8 Vaddas

8.2 Kvænangen

- 8.2.1 Karvik
- 8.2.2 Sandnesdalen
- 8.2.3 Kvænangen skiferbrudd A/S
- 8.2.4 Spildra
- 8.2.5 Aarøen
- 8.2.6 Lillestrømmen

8.3 Norskifer A/S

- 8.3.1 Kjente skiferforekomster
- 8.3.2 De enkelte bergarter
- 8.3.3 Andre skiferforekomster
- 8.3.4 Skiferundersøkelser
- 8.3.5 Sørstraumen – Karvik – Sandnesdalen
- 8.3.6 Samlet konklusjon

9. Heiner

10. Kleber

11. Kalkstein

- 12. Olivin
- 13. Flere steinsorter
 - 13.1 Glimmer
 - 13.2 Rullestein
 - 13.3 Meteorstein
 - 13.4 Ormstein
 - 13.5 Sjøormstein
 - 13.6 Huldrestein
- 14. Annen bruk av stein
 - 14.1 Ovner
 - 14.2 Merkesteiner med mer
 - 14.3 Gravsteiner
 - 14.4 Hustomter
 - 14.5 Jegerskjul
 - 14.6 Molo/kai/vei
- 15. Avslutning
- 16. Kilder
 - 16.1 Muntlige
 - 16.2 Skriftlige
 - 16.2.1 Oversikt over media
 - 16.2.2 Oversikt over tidsskrift, årbøker og jubileumshefter
 - 16.2.3 Oversikt over arkivalier
 - 16.2.4 Oversikt over ikke publisert materiale
 - 16.2.5 Oversikt over leksika, hovedfagsoppgaver og doktoravhandlinger
 - 16.2.6 Oversikt over litteratur
- 17. Personregister
- 18. Vedlegg
 - 18.1 Betegnelser brukt innen språk
 - 18.2 Størkningsbergarter
 - 18.3 Kull, nyttige mineraler og bergarter
 - 18.4 Liste over funnområder som bergingeniør Per Fredrik Trøften anser betydelige:
 - 4. a Nordreisa
 - 4. b Nordreisa, tidligere Skjervøy
 - 4. c Kvæningen
 - 18.5 Liste over uerholdelig skatt i Kvæningen 1907
 - 18.6 Ordliste

Nord-Troms Museum
Postboks 13
9152 SØRKJOSEN

Tromsø, den 23. November 2009

Att: Kari Digre

TILBUDNR.: T-003163

Vi takker for din forespørsel.
Lundblad Media AS har gleden av å gi vårt tilbud etter følgende spesifikasjoner:

Produkt: Bok Stein og Malm
Format: A4
Papirkvalitet: G-Print Matt 115 Gr.
Papirkvalitet: Multiart Gloss 115 Gr.
Trykkfarger: Sort innmat og omslag i farger
Grunnlag: Oppsett/design er beregnet
Ferdiggjøring: Stivbind : Helbind m.trykt overtrekk, 2,5 mm papp , blank pp folie
Nøytral for og baksats, trådheftet, kapitelier
Pakking: Pakkes løst i esker, merket med innhold og antall.
Levering: Fritt levert en adresse i Tromsø.

Betalingsbetingelser: 30 dager netto


Opplag	Sider:	Pris eks. mva:	Feil bokmerke er ikke definert
500	200 + omslag	102.500,00	

Andre opplysninger: Alle priser er eks. mva.
Tilbudet er gyldig i to måneder fra overstående dato og er basert på dagens råvarepriser og bransjens generelle salgsbetingelser.

Vi takker for henvendelsen og håper tilbudet er i samsvar med dine forventninger.

Undertegnede svarer gjerne på evt. spørsmål.

Med vennlig hilsen
LUNDBLAD MEDIA AS


Nils Petter Larsen



Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/5	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	04.02.2010

Søknad om tilskudd tilinnkjøp av kompressor

Vedlegg

- 1 Søknad
- 2 Kostnadsoverslag/finansiering

Rådmannens innstilling

Søknad om kommunalt tilskudd til "Mekkegjengen" avslås pga. kommunens økonomiske situasjon.

Søknaden inneholder ingen opplysninger som tilsier at dette er et generelt tilbud til ungdom.

Saksopplysninger

"Mekkegjengen" v/Bjørn Magne Sollund søker i brev av 18.01.10. om kommunale kulturmidler til innkjøp av kompressor.

"Mekkegjengen" består av 5 ungdommer i alderen 18-26 år som har leid garasjelokaler i det gamle kommunehuset på Alteidet.

Søknadssum kr. 2.500,- av totale investeringer på kr. 16.200,-

Vurdering


"Mekking" som hobby er oftest en ettertraktet fritidsaktivitet blant ungdom.

Foreliggende søknad tyder imidlertid ikke på at dette er et tilbud som vil bli presentert ungdomsgruppen, men er en fritidsaktivitet for en liten gruppe med egne interesser.

Søknaden inneholder ingen vedtekter, formålsbeskrivelse, årsmelding eller regnskap og kan etter undertegnendes vurdering ikke karakteriseres som en forening/klubb.

"Mekking" vil bli vurdert som en aktivitet i regi av fritidsklubben og da som en aktivitet til flere aldersgrupper og under kyndig veiledning.

“Mekkegjengen”
v/ Bjørn Magne Sollund,
Alteidet, 9161 Burfjord.

 KVÆNINGEN KOMMUNE POSTMOTTAK
20 JAN 2010
Til behandling:
Saksbehandler: <i>Kita</i>
Til orientering:
Gradering:

18.01.10

Kvæningen kommune,
Kulturkontoret,
9161 Burfjord.

Søknad om kommunale kulturmidler.

Vi er 5 ungdommer i alderen 18 - 26 år fra Alteidet/ Storeng/ Langfjord som leier garasjen i det gamle kommunehuset på Alteidet hos nåværende eier Robert Falkenberg Jørgensen. Garasjen bruker vi som verksted til å reparere snøscootere ,andre lette motorkjøretøy og til mindre reparasjoner av biler.

Da garasjen var uten betonggolv og umalt, har vi pusset den opp - støpt golv, malt tak og vegger, satt opp arbeidsbenk, verktøytavle og nødvendige skap. Arbeidet er gjort på dugnad i vår fritid.

Vi har kjøpt inn alt nødvendig materiell og verktøy for egne midler, men mangler kompressor som er nødvendig for å kunne utføre mange av reparasjonene. Vi søker derfor om kommunale kulturmidler på kr. 2500 til innkjøp av kompressor.

Vi håper på positivt svar på vår søknad da dette er det eneste av fritidstiltaket vi har på Alteidet for vår aldersgruppe.

Vedlagt følger kostnadsoverslag og finansiering.

For “Mekkegjengen”

Bjørn M. Sollund
Bjørn M. Sollund

Kostnadsoverslag.

Sand /sement	kr. 300,-
Maling 40 l a kr. 500 pr. 10 liter	“ 2000,-
Trematerialer /verktøytavle /skap	“ 1200,-
Div. håndverktøy / kompressor	“ 7500,-
Arbeid 40 timer a kr. 130	“ 5200,-

Totalt	kr.16200,-

Finansiering.

Egne midler	kr. 8500,-
Eget arbeid	“ 5200,-
Kommunalt tilskudd	“ 2500,-

Totalt	kr. 16200,-



Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/6	Kvæningen Oppvekst- og omsorgsutvalget	04.02.2010

Innsparinger i henhold til kommunestyrets vedtak

Vedlegg

- 1 Fra foreldreråd/Grendeutvalg
- 2 Særutskrift fra samarbeidsutvalget
- 3 Referat fra møte på Spildra
- 4 Vedrørende endring av skolestruktur

Rådmannens innstilling

Fra høsten 2010 gis elever fra Spildra undervisning 3 dager pr.uke ved Kvæningen barne- og ungdomsskole.

Saksopplysninger

I forbindelse med kommunestyrets behandling av budsjett 2010 i møte den 16.12.09. ble bla. følgende vedtak fattet:

I forhold til skolestrukturen, innebærer forslaget en endring av skoletilbudet på Spildra allerede fra høsten av, der elevene i barneskolen får undervisning i Burfjord de dagene ungdomsskoleelevene likevel drar inn med båten. På denne måten vil Spildra skole kunne bestå også neste år, og det vil etter vår mening samtidig kunne gi et godt tilbud til elevene. I forhold til økonomiplanen, er det forutsatt endringer i skolestrukturen i kommunen fra og med 2011, som skal gi en økonomisk innsparing på 1,5 millioner i året. Dette må utredes nærmere i løpet av 2010.

For å kunne nærme seg vedtatte innsparinger, må antall lærerårsverk reduseres i tillegg til at andre driftsutgifter må reduseres til et minimum.

Inneværende skoleår har vi følgende skolemønster:

Kvæningen barne- og ungdomsskole:

104 elever fordelt på 57 på barnetrinn og 47 på ungdomstrinn

22 lærerårsverk gir en "lærertetthet" på ca.5

Kjækan skole:

46 elever (barnetrinn)

9 lærerårsverk gir en "lærertetthet" på ca.5

Spildra skole:

6 elever fordelt på 4 på barnetrinn og 2 på ungdomstrinn

2,8 lærerårsverk gir en "lærertetthet" på ca.2

Både Kvænangen barne- og ungdomsskole og Kjækan skole har flere elever med til dels store hjelpebehov – noe om utløser økte rammetimer.

Reduksjon i antall stillinger ved Kvænangen barne- og ungdomsskole synes nå svært vanskelig, pga. relativt stor usikkerhet knyttet til elever m. spesielle behov.

Reduksjon av 1 stilling ved Kjækan skole lar seg gjennomføre selv om det kan redusere mulighetene for tilpasset opplæring.

Spildra skoles ungdomsskoleelever gis i dag delvis undervisning ved Kvænangen barne- og ungd.skole.

Prognosene viser fallende elevtall i kommunen og om få år er samlet elevtall nede i 120. Dette vil tvinge fram endringer i skolestrukturen og som resultat av dette er det naturlig allerede nå å se på Spildra skole som fra 2012 kun har en elev på barnetrinnet.

Prognosene for Kjækan skole viser stabilitet i elevtallet de nærmeste 2 år.

I forbindelse med budsjettbehandlingen i formannskapet har undertegnede skissert følgende løsninger:

- Reduksjon av et lærerårsverk ved Kjækan skole
- Spildra skole legges ned fra høsten 2010 og alle elever får daglig skoleskyss til Burfjord
- Ungdomsskoleelevene transporteres daglig til Burfjord, mens barneskolen fortsatt får sitt tilbud på Spildra
- Barneskoleelevene følger ungd. skoleelevene til Burfjord to eller tre dager pr. uke.

Kommende skoleår vil elever fra Spildra telle 3 elever på barnetrinnet (5. og 6. årstrinn) og 3 elever på ung. trinnet (8. og 9. årstrinn).

Vurdering

Tiltak for å oppnå innsparinger:

Innkomet forslag fra Spildra skole:

Red. rammetimetall: 5 uketimer	75.000,-
Red. driftsutgifter	35.000,-

Sum reduksjoner

kr.110.000,-

Kvænangen barne- og ungdomsskole:

1.2110.202.1050 Undervisningsmaterieil	20.000,-	
1.2110.202.1060 Prakt./Est. Fag	20.000,-	
1.2110.202.1080 Fritt skolematerieil	50.000,-	
1.2110.202.2000 Inventar	50.000,-	
1.2110.202..2010 Utstyr	20.000,-	
Sum reduksjoner		kr.160.000,-

Kjækan skole		
1 lærerstilling	500.000,-	
1.2120.202.1050 Undervisningsmaterieil	10.000,-	
1.2120.202.1080 Fritt skolematerieil	20.000,-	
Sum reduksjoner		kr.530.000,-

Totale innsparinger vil ut fra dette utgjøre **kr.800.000,- på årsbasis**. For å unngå store omveltninger med reduksjon i skolens timetall midt i et skoleår vil en ikke oppnå mer enn halvårseffekt av reduserte lærerstillinger. Innsparinger 2010 vil dermed utgjøre **ca. 330.000,-**

For å kunne nærme seg vedtatte innsparinger og fortsatt gi elevene et akseptabelt pedagogisk tilbud, ser en for seg strukturendringer ved Spildra skole.

Skolenedleggelse skaper alltid sterke reaksjoner i lokalsamfunn og dette er på mange måter forståelig da skolen i lang tid har vært en "kulturell bærebjelke" i små lokalsamfunn. Rent pedagogisk/sosialt kan det imidlertid diskuteres om en skole kan bli for liten.

Det vi vet er at det kan være både fordeler og ulemper med små skoler. En liten skole gir et mindre læringsmiljø. En større elevgruppe gir mer variasjon og flere venner. Å ha venner er svært viktig for barn og for å lære.

For lærere ved en liten skole kan det være problemer med å dekke alle fag og lærere har ofte behov for å samarbeide med flere.

En fordel med små skoler kan være høy lærertetthet, men ingen forskning tyder på at dette gir bedre resultater.

En mulig ordning kan være at også barneskoleelevene benytter skoleskyssen og går rett inn i etablerte klasser. Den beste pedagogiske løsning er at alle elever gis undervisning tre dager pr. uke i Burfjord

Tiltaket er presentert for samarbeidsutvalg/foreldreråd ved skolen i to møter – første møte des. 2009 mellom skolens administrasjon, samarbeidsutvalg og undertegnede og andre møte 19. jan. med skolens administrasjon, foreldreråd og grendeutvalg der også tre sentrale politikere deltok.

Innstillingen fra berørte parter på Spildra er entydig negative til foreslåtte løsninger. Dette begrunnes i hovedsak med usikker/slitsom transport samt at økt frekvens av skoletransport vil gå ut over øvrig trafikktilbud for befolkninga i ytre Kvæningen.

Dersom strukturendringer ved Spildra skole skal gjennomføres uten utvidet skoleskyss, vil alternativet være innløsning i Burfjord. Dette betraktes av undertegnede som en dårligere løsning.

Følgende sitat er hentet fra Opplæringslovens § 14-4: Ansvar for skoleskyss m.m.:

.....Fylkeskommunen skal organisere skoleskyss i samråd med kommunen. Dersom kommunen og fylkeskommunen ikkje blir samde om korleis skoleskyssen skal organiserast og finansierast, kan departementet gi pålegg.

Ved dagens ordning kjøper Fylkeskommunen et visst antall utkjørte km. hos transportør (pt. ”Torghatten”). Ved en ekstra dag med skoleskyss vil dette få konsekvenser for øvrig rutetrafikk tilsvarende de km. dette utgjør av den totale ”pakke”. Dette vil være situasjonen dersom fylkeskommunens samferdselsfinansiering i Kvæningen forblir uendret.

Iflg. mediaoppslag den siste tiden har endringer av skolestruktur i andre kommuner medført økte fylkeskommunale utgifter. Dette tyder på at rutetilbud kan endres/utvides dersom det finnes politisk vilje på fylkeskommunalt nivå.

Prognoser for Spildra skole viser at fra høsten 2012 vil det på Spildra være en elev på barnetrinet (1.klasse).

Skyssutgifter Spildra
3 elever 2dg.pr uke 14.000

For samtlige elever:
2 dg. pr. uke 27.000
3 ” ” ” 41.000
5 ” ” ” 68.000

Forslag til løsninger fra høsten 2010

1.

Tiltak	Innsparing pr.år	Innsparing 2010
Nedleggelse Spildra skole	1.500.000,-	625.000,-
Red.lærerstilling Kjækan	500.000,-	210.000,-
Red. driftsmidler	190.000,-	190.000,-
Økte skyssutgifter	- 54.000,-	-22.000,-
Totale reduksjoner	2.136.000,-	1.003.000,-

2

Tiltak	Innsparing pr.år	Innsparing 2010
Red. lærerstilling Kjækan	500.000,-	210.000,-
Skole på Spildra 2 ukedager	1.000.000	420.000,-
Red. driftsmidler	190.000,-	190.000,-
Økte skyssutgifter	-27.000,-	-11.000,-
Totale reduksjoner	1.663.000,-	809.000,-

Til Kvæningen kommunestyre

Ang. vedtak om at elevene skal inn til Burfjord 2 dager i uken.

Desember 2009 fikk vi beskjed at det skal spares kr. 300 000 på Spildra skole. Skolesjefen kom ut til Spildra for å undrerette rektor og foreldre. På dette møtet ble vi enig om at vi skulle prøve å legge fram sparingstiltak.

Sparingstiltak ved Spildra skole.

Den 16. Des.2009 vedtok kommunestyre at barna skal pendle 3 dager i uken som et av sparings-tiltakene.

Vi la fram et forslag som viste at vi kunne spare ca. 300 000 kr på og å kutte budsjettet i til beinet, og at en av lærerne pendlet 2 dager i uken inn til Burfjord for å jobbe. På denne måten ment vi at barna kunne slippe å pendle. Sammenslåing av timer mellom barne- og ungdomsskolen er også et av sparingstiltakene. Bare dette vil utgjøre en besparelse på ca Kr. 160 000. At i alt vil disse besparelsene utgjøre ca kr. 300 000.

Det har vist seg i etterkant at dette er informasjon som ikke har kommet alle kommunestyre-medlemmene til del.

Skyssforhold.

Hurtigbåten Kvæningen er båt som brukes til mange ulike formål, bla.

- føring av passasjerer,
- brannberedskap,
- politi oppdrag,
- rassikring på Arnøya,
- transport av fisk,
- ambulanseoppdrag.

Kort sagt så brukes lokalbåten til mange ulike samfunnsoppdrag som har stor negativ innvirkning på stabiliteten med hensyn til det å være skoleskyss. Dette skaper en stor usikkerhet blant barna og foreldre.

Ved et evt. ambulanseoppdrag kan det ende opp med at våre barn ikke kommer seg hjem, eller at de må følge med lokalbåten til oppdragssted. Hvem har ansvar for våre barn da? I verste fall kan de ende opp i Tromsø.

I følge opplæringsloven (viser til opplæringsloven § 7-4.) skal ikke barn som har ubekvem reise mellom hjem og skole være uten tilsyn av voksne.

I løpet av en skoledag inn til Burfjord viser det seg at våre barn ikke vil ha tilsyn av voksne i en periode på min. 2t 30 min. Hvordan skal dette løses? Dette må bety at de skal ha lønnet reisefølge med seg (opplæringsloven § 7-4) Vi kan ikke se at det ville være en besparelse for kommune. Heller ekstrakostnader.

Ved evt. maskinskade, eller når lokalen ikke går i rute av andre grunner og våre barn ikke komme seg hjem regner vi med at det vil bli satt inn annen skyss som har alle de tillatelsene som skal være ved en slik ordning. Ved bruk av skolebuss settes det jo inn en annen buss ved maskinskade, eller at foreldrene har mulighet til å hente sine barn selv. Dette er vi jo helt avskåret fra.

Når barna skal ha havet som skolevei sier det seg selv at været har en stor innvirkning på deres skoledag. Bekymring om dårlig vær, og om lokalen ligger ved kai eller ikke, gjør skoledagen deres veldig utrygg og bekymringsfull. Noen blir også sjøsyke. Sjøsyk til skolen og sjøsyk hjem igjen. Er dette til det beste for barna?

I løpet av skoleåret er det mange ganger at været er for dårlig til å sende dem innover til Burfjord. Vi må alt dagen før reisedag ta en avgjørelse om dem skal innover eller ikke. Hva med undervisning da? Elevene vil da tape undervisning disse dagene. Hvordan er det pedagogisk rett? Hvordan kan det forsvares? Vi som foreldre vil sette en grense på meldt vindstyrke 15. Dette er grensen for når vi vil holde våre barn hjemme.

Hvis nå lokalbåten skal fungere på samme måte som en skolebuss, hva da med andre passasjerer? Har ikke kommunen et ansvar overfor dem også. Dette vil ha konsekvenser for hele ytre del av Kvænangen. Rutene må legges om. Det vil si at vi mister andre ruter. Dette vil ha stor betydning for folk i ytre-Kvænangen som ikke har noen andre alternativer å reise med.

Ved skade eller sykdom.

I følge opplæringsloven § 7-3 skal elevene som blir syke eller skadet fraktes hjem uavhengig av avstand mellom skole og hjem.

Hvis våre barn blir syke eller skader seg i skoletiden hvordan skal de fraktes hjem. Med lokalen? Hva om lokalen er på oppdrag? Skal det leies inn ekstra skyss? Dette vil også bli en ekstra kostnad for kommunen. Hvis noen av elevene fra Spildra blir syke eller skader seg tidlig på dagen skal de returneres umiddelbart hjem, og ikke innlosjeres tilfeldig. De skal ikke trenge å vente på at lokalen går i rute. Dette blir gjennomført når elever som bor inne i Burfjord er utsatt for sykdom eller skade.

Når elevene ikke kommer seg hjem.

Hvis elevene ikke kan komme seg hjem fra Burfjord, av ulike årsaker, sier opplæringsloven § 7-1 at kommunen har ansvaret for å innlosjere elevene. Dette vil si at det må være et beredskapehjem til disposisjon for elevene. Beredskapshjem vil gi ekstrakostnader for kommunen. Som foreldre skal vi ha medbestemmelsesrett ved valg av et beredskapshjem. Tryggheten og sikkerheten for våre barn er det aller viktigste.

I de tilfeller at lokalbåten ikke går i rute regner vi med at det settes inn en beredskapsbåt slik at elevene kan komme seg hjem. Hadde dette vært en skole buss ville det jo bli satt inn umiddelbart.

§ 7-1. Skyss og innlosjering i grunnskolen

Elevar i 2.-10. årstrinn som bur meir enn fire kilometer frå skolen har rett til gratis skyss. For elevar i 1. årstrinn er skyssgrensa to kilometer. Elevar som har særleg farleg eller vanskeleg skoleveg har rett til gratis skyss utan omsyn til veglengda.

Når det er nødvendig, har elevar rett til gratis båttransport utan omsyn til reiselengda.

Departementet gir nærmare forskrifter om tryggleiken til elevane under skoleskyssen.

Kommunen skal innlosjere elevar når dagleg skyss ikkje er forsvarleg. I vurderinga skal det særleg leggjast vekt på forhold som gjeld den enkelte eleven, til dømes alder, funksjonshemming, reisetid og tryggleik, og om dagleg skyss fører til ekstraordinære kostnader eller vanskar for kommunen. I tvilstilfelle avgjer foreldra om eleven skal skyssast eller innlosjerast.

Kommunen fører tilsyn med grunnskoleelevar som er innlosjerte.

Endra med lover 20 des 2002 nr. 112 (i kraft 1 april 2003, etter res. 20 des 2002 nr. 1735), 20 juni 2008 nr. 48 (i kraft 1 aug 2008, etter res. 20 juni 2008 nr. 621).

§ 7-2. Skyss og innlosjering i den vidaregåande skolen

Elevar i vidaregåande skole som bur meir enn seks kilometer frå skolen, har rett til gratis skyss eller full skyssgodtgjersle. Når det er nødvendig, har elevar rett til gratis båttransport utan omsyn til reiselengda. Departementet kan gi forskrifter om at skyssbehovet til elevane i særskilde tilfelle kan dekkjast på andre måtar.

Departementet gir nærmare forskrifter om tryggleiken til elevane under skoleskyssen.

Fylkeskommunen skal hjelpe til med å skaffe losji for elevar i vidaregåande skole som bur slik til eller som har så lang veg at dei ikkje kan nytte dagleg skyss til skolen. Om nødvendig skal fylkeskommunen byggje elevheim.

Endra med lov 20 des 2002 nr. 112 (i kraft 1 april 2003, etter res. 20 des 2002 nr. 1735).

§ 7-3. Skyss for funksjonshemma og mellombels skadde eller sjuke

Elevar som på grunn av funksjonshemming eller mellombels skade eller sjukdom har behov for skyss, har rett til det uavhengig av avstanden mellom heimen og opplæringsstaden.

§ 7-4. Reisefølgje og tilsyn

Elevane har rett til nødvendig reisefølgje. Elevane har rett til nødvendig tilsyn når det blir ventetid før undervisningstida tek til og etter at undervisningstida er slutt.

§ 7-5. (Oppheva med lov 30 juni 2000 nr. 63 (i kraft 1 aug. 2002, etter res. 26 april 2002 nr. 414).)

Erfaringer fra tidligere år.

Etter å ha hatt barn i ungdomsskolen gående i Burfjord i over 6 år kan vi ikke si at de har hatt et bedre pedagogisk opplegg enn de ville fått ved Spildra skole. Dette er et argument som stadig tas fram av ansvarlige myndigheter i kommunen.

Når det gjelder det sosiale viser det seg at våre barn er vel så sosialisert som andre barn. Dem omgår mennesker i alle aldre. Dem omgås andre barn og ungdom både dem som kommer innom Spildra, når dem reiser, og via internett.

Avslutning.

Som foreldre er vi ikke enige med kommunestyres vedtak som sier at barna i barneskolen skal gå på Kvæningen barn- og ungdomsskole. Vi kan ikke se at kommunen vil spare noe på det.

Ved å gjennomføre de sparingstiltakene som rektor ved Spildra skole foreslår skulle det være mulig å nå det beløpet som denne skolen er pålagt. Vi vil også påpeke at det er 2 skoleår (1 ½ vanlige år) som det er snakk om før alle elevene er i ungdomsskolen. Med de sparingstiltakene som rektor har lagt fram skulle det la seg gjøre at vi kan beholde skolen som den framstår i dag.

Ungdomsskolen reiser innover to dager i uken. Selv det er på ingen måte noen god løsning for våre barn.

Utgangspunktet i arbeidet med kommunens budsjett og økonomiplan for 2010- 2013 var å finne mulige innsparingstiltak som i minst mulig grad skulle ramme brukerne av kommunale tjenester. Vi kan ikke på noen måte se at detter er tatt hensyn til.

Det er så mye utrygghet, og usikkerhet ved å tvinge barna våre til å pendle til Kvæningen Barn – og ungdomsskole at vi ikke kan se at det skal kunne la seg gjennomføre på en forsvarlig måte.

Vi vil ikke under noen omstendigheter sende elever som er i barne- eller mellomtrinnsnivå inn til Kvæningen barn og ungdomsskole for å gå på skole.

Foreldreutvalget**Leder Ellinor Pedersen***Ellinor Pedersen***Grendelaget****Leder Trond Isaksen***Trond Isaksen*

Kopi sendt: alle faste medlemmer i Kvæningen kommunestyre.

Skolesjefen i Kvæningen Kommune

Fylkesmann i Troms, avd. grunnskolen.

Spildra skole

9185 Spildra

J. nr.: 18/09

Arkiv: SU-møter

Telefon 77 76 83 23

Dato: 31.12.09

SÆRUTSKRIFT FRA MØTE I SAMARBEIDSUTVALGET
Torsdag den 31.12.09

Av samarbeidsutvalgets medlemmer møtte samtlige.

Sak 10/09 Klage på kommunestyrevedtak ang. endring av skoletilbudet på Spildra skole.

I kommunestyrets møte 16.12., i forbindelse med budsjettbehandlingen for 2010, ble undervisningen på Spildra skole redusert til tre ukedager også for barneskolen. De to øvrige ukedagene skal barneskolens elever føres til Burfjord for undervisning ved Kvæningen barne- og ungdomsskole.

Spildra skole har pr. dato ikke mottatt utskrift fra møtet i kommunestyret, men ovennevnte vedtak framgår av referat i aviser og muntlige overleveringer fra enkelte kommunestyre-representanter. I følge de samme kildene blir ordningen å betraktes som et fullt ut godt skoletilbud for barneskoleelevene ved Spildra skole. Samarbeidsutvalget deler ikke denne oppfatningen!

Samarbeidsutvalget ved Spildra skole drøftet formannskapetets forslag til nedskjæringer ved Spildra skole i møte av 02.12.09 (sak 07, 08 og 09). Samarbeidsutvalgets vedtak i saken var fattet på utredning fra rektor der det **til sammen var foreslått årlige besparinger på ca. 300.000 kr.** Av en eller annen merkelig grunn var Samarbeidsutvalgets vedtak i møte av 02.12. ikke forelagt kommunestyret.

Enkelte av kommunestyrets representanter har gitt uttrykk for at dersom ovennevnte vedtak/utredninger fra Spildra skole hadde vært forelagt møtet, ville de ha foreslått at setningen med den todelte ordningen for barneskoletrinnet ved Spildra skole ble strøket. Kommunestyrets vedtak var fattet uten at alle sakens dokumenter var framlagt, noe som kan ha vært av helt avgjørende betydning for sakens utfall når det gjelder tilbudet til barneskoleelevene ved Spildra skole.

Ut fra det ovennevnte, ber Samarbeidsutvalget om at saken blir forelagt ordfører/formannskap med anmodning om en ny behandling.

Enstemmig vedtak.

Rett utskrift

Berit Isaksen

Berit Isaksen

rektor/møtesekretær

Vedlegg:

- Utskrift av protokoll fra møte i Samarbeidsutvalget av 02.12.
- Rektors utredning ang. besparelser fra det samme møtet

J. nr. 16/09
Ark: Mappe SU

Dato: 02.12.09

PROTOKOLL FRA MØTE I SAMARBEIDSUTVALGET

Onsdag 02.12.09

Følgende møtte:

Rita Isaksen, Leila Rossi, Ellionor Pedersen, Rita Pedersen og Berit Isaksen.

Sak 07/09. Nytt forslag til budsjett for 2010 med ideer for innsparinger.

Det ble vist til rektors forslag til budsjett for 2010, der det er foretatt en del innstramminger på noen poster.

Samarbeidsutvalgets vedtak:

Samarbeidsutvalget slutter seg til rektors forslag til budsjett for 2010.

Enstemmig vedtatt.

Sak 08/09 Reaksjoner på formannskapets vedtak i møte 24.11.09, om endring av skoletilbudet på Spildra.

Samarbeidsutvalget går imot vedtaket om endring av skoletilbudet på Spildra allerede fra høsten 2010. Vi mener at skoletilbudet vi har nå, kan fortsette i to år til. Dette av hensyn til hva som er best for barneskoleelevene, helsemessig og trivselsmessig, og hva som vil skape minst kaos timeplanmessig.

Alle som er avhengige av båtskyss året igjennom, kan skjønne problemene og påkjenningene det medfører, andre har nok vansker med å forestille seg det. Når det gjelder barna, bør vi voksne ta ansvaret for deres ve og vel. Skoleskyss med båt er ikke lik skoleskyss med buss, samme hvor mye enkelte landkrabber vil hevde det!

Når det gjelder samkjøring av timeplaner ved to skoler, skaper det store problemer. Det har vi erfart i flere år når det gjelder ungdomstrinnet. Til neste år vil man måtte samkjøre fire årstrinn, to i ungdomsskolen og to i barneskolen, dersom formannskapets vedtak blir stående. Dette blir ikke enkelt!

I og med at en lærer fra Spildra skole søker jobb fra høsten 2010 ved Kvænangen b. og u.skole, mener vi at det blir gjort såpass store innsparinger ved Spildra skole, at vi kan beholde barneskoleelevene her hele uka i to år til. Det henvises for øvrig til neste sak.

Sak 09/09. Forslag til beregning av timetall for skoleåret 2010/2011.

Rektor la fram et forslag om nedskjæringer i timetallet for neste skoleår (se vedlegg). Dette betyr at en lærer vil søke arbeid i to dager ved Kvæningen b.- og u.skole.

Samarbeidsutvalget slutter seg til forslaget.

Rett protokoll



Leila Rossi
leder



Berit Isaksen
møtesekretær

Kommentarer:

- Finsk er betalt av fylket og er en 0-post for kommunen.
- Fjernundervisning fra Kv.b.-og u.skole er vanskelig å beregne når en ikke har oversikt over timeplaner/ antall timer/ antall lærere. Her antydes 2 t/u.
- Sammenslåing av ungdomstrinnet og barnetrinnet i enkelte timer er gjennomførbart.
Her foreslås ca 8-10 timer. Dette blir en ren besparelse på ca 160 000,-.
- I tillegg viser beregningen av forslag til timetall for kommende skoleår en besparelse på 5,5t/u i forhold til inneværende skoleår, dvs. ca 80 000,-.

Det kan også gjøres besparelser når det gjelder pedellens arbeid, grunnet færre elever på skolen. Der er det realistisk med 25% reduksjon.

Alt i alt viser dette notatet en velvilje til sparing fra vår side. Med foreslåtte tiltak, timereduksjon og driftsutgifter, kommer vi nær oppunder 300 000,-.

Berit Isaksen
Berit Isaksen
rektor

Tildelt disponibelt budsjett for 2009

1000 Kontormateriell	1.760,-
1050 Undervisningsmaterieil	11.000,-
1060 Skolekjøkken / forming	5.500,-
1070 Skolebibliotek	5.000,-
1080 Fritt skolematerieil	20.000,-
1210 Annet forbruksmaterieil	10.000,-
1155 Skolefrukt	7.700,-
1600 Reiseutgifter utlegg	4.600,-
1610 Kostgodtgjørelse	1.100,-
1620 Oppholdsutgifter m/regning	1.100,-
1621 Oppholdsutgifter u/regning	1.100,-
2000 Inventar	7.000,-
2010 Utstyr	8.000,-
2400 <u>Kontormaskiner</u>	<u>11.000,-</u>
Tilsammen	94.860,-

Nytt forslag til budsjett for 2010:

1000 Kontormateriell	1.500,-
1050 Undervisningsmaterieil	6.500,-
1060 Skolekjøkken/ forming	5.000,-
1070 Skolebibliotek	3.000,-
1080 Fritt skolematerieil	10.000,-
1210 Annet forbruksmaterieil	10.000,-
1155 Skolefrukt	4.000,-
1600 Reiseutgifter utlegg	4.000,-
1610 Kostgodtgjørelse	1.000,-
1620 Oppholdsutgifter m/regning	1.000,-
1621 Oppholdsutgifter u/regning	1.000,-
2000 Inventar	4.000,-
2010 Utstyr	4.000,-
2400 <u>Kontormaskiner</u>	<u>5.000,-</u>
Til sammen:	<u>60.000,-</u>

Som man kan se, er vårt disponible budsjett fra i år redusert med kr 34.860,- for 2010. Dette mener vi er fullt ut gjennomførbart. Når det gjelder post 1080, fritt skolematerieil, er de fleste store innkjøp knyttet til Kunnskapsløftet nå gjennomført. Det vil være kun to klassetrinn i barneskolen i skoleåret 2010/2011, og det er derfor ikke behov for de helt store innkjøp. Elevene i ungdomsskolen hører inn under Kvæningen b.- og u.skole når det gjelder innkjøp av lærebøker. Når det gjelder inventar og utstyr, så mener vi at skolen nå er rikelig utstyrt.

Berit Isachsen
rektor



REFERAT FRA MØTE VEDR. SKOLESTRUKTUR PÅ SPILDRA

Møtet ble avholdt på Spildra skole den 19.januar 2010 kl. 1630-1915.

Tilstede på møtet var følgende fra kommunen :

Jan Helge Jensen(varaordfører), Ivar H. Boberg (form.sk.medlem) Liv R. Olsen (leder Oppvekst og Omsorg) Hans J. Emaus (skolesjef) og Svein W. Bogstrand (skoleadm.-referent)

Tilstede på møtet var følgende fra foreldreråd og andre :

Magne Olsen (lærer), Jan Isaksen (forh. rektor), Berit Isaksen (rektor), Leila Rossi (lærer) Nils J. Pedersen (lærer) Trond Isaksen (led.grend.utv.) Ellinor Pedersen (led.foreldreråd), Rita Pedersen, Roger Pedersen og Roy Isaksen.

Berit Isaksen ønsket velkommen til møtet og Jan Helge Jensen ble valgt/utpekt til ordstyrer.

Skolesjef Hans J. Emaus orienterte om årsaken til møtet og kommunestyrets vedtak.

Vedtaket fra kommunestyret er at ” barneskolen på Spildra skal få undervisning i Burfjord de dagene ungdomsskoleelevene likevel drar inn med båten ”, og ” økonomisk innsparing på 1,5 millioner i året” (korte utdrag fra kommunestyrets vedtak).

I henhold til skolesjefens opplegg for å imøtekomme de pålagte innsparinger i skolesektoren, må elevene ved Spildra skole utvide sitt antall skoledager i Burfjord fra 2 til 3 pr. uke. Ifølge skolesjefen er dette ikke nok, men en begynnelse.

I debatten fremkom det spørsmål med henblikk på at Kvæningen barne og u.skole ikke måtte spare, men nærmest budsjetterte med sykdom. Skolesjefen innrømte at linjene i konseptet ikke burde stått skrevet på denne måten, men at skolen ikke får tildelt flere lærerkrefter enn det de har og i tillegg må spare 160.000.- . Midlene spares ved redusert innkjøp av utstyr. Videre at mesteparten av innsparingen vil bli gjort ved Spildra skole og at ca 1 lærerstilling skal innspares ved Kjækan skole.

Jan H. Jensen og Liv R. Olsen besvarte spørsmål vedr. kommunal økonomi, kraftpenger, fondsavsetninger, innsparingsvedtaket og svarte på forslag om nedleggelse av de kommunale utvalg etter modell fra Skjervøy for å spare penger. Liv Reidun mente at innsparingstiltaket var nødvendig i budsjettsammenheng.

Ivar H. Boberg orienterte om konsesjonskraft og var skuffet over manglende innspill i forbindelse med budsjettets høring, og han var uenig med skolesjefen i om formannskapet var godt nok orientert. Videre i debatten var Ivar Henning enig med Roy Isaksen om manglende alternativt budsjett i kommunen, samt kommunens dårlige budsjettrutiner. Ivar Henning mener også at barna skal gå på skole i sitt eget hjemmemiljø så lenge som mulig.

Rektor Berit Isaksen la frem nytt innsparingsforslag for Spildra skole (se vedlegg nr. 1) og orienterte om dette og problematikken rundt deling av klasser, årsplan og vanskeligheter med legging av timeplan for 2 ulike skoler. Hun orienterte om barnas sosiale omgang med andre skoler, bygdas befolkning og besøk fra studenter fra inn og utland.

Jan Isaksen holdt også innlegg om alvorlig store problemer med legging av timeplan og at den ikke utelukkende settes opp av Kvæningen barne og u.skole alene.

Roy Iver Isaksen fremla nytt brev fra Troms Fylkeskommune (se vedlegg nr.2) om dagens transportproblematikk rundt skyss av elever fra kaien i Burfjord og opp til skolen. Han stiller seg skeptisk til at Torghatten vil utvide mannskapsantallet, og er i stedet redd for at trafikkgrunnlaget både på Spildra og i ytre Kvæningen vil bli skadelidende ved innføring av ekstra skyssdag for skolen. Hans poeng er at regelverk for hviletid for mannskapet vil påvirke ruteoppsettet i en slik grad at andre ruter må nedlegges, for eksempel søndagsruta til Spildra. Videre at det er inngått avtale slik at båten "Kvæningen" skal være beredskapsbåt på Arnøy ved rasfare. Foreldre på Spildra har problemer med foreldremøter i Burfjord. Hittil har de kun hatt anledning å møte fredag ettermiddag, og dette ble ikke akseptert av skolen. Han mente også at de ekstra utgifter til transport ved nedleggelse av skoler i fylket, vil kunne gi fylkeskommunen grunnlag for pålegg om refusjon fra kommunene. Han tok også opp manglende alternativt budsjett for kommunen.

Rita Pedersen fremla og leste opp brev til kommunestyret fra foreldreutvalget ved Spildra skole og Grendeutvalget på Spildra. (se vedlegg nr.3)

Lærer Magne Olsen orienterte om skolens historikk og lærer Nils J. Pedersen hadde spørsmål om kostnader ved innkvartering av elever i Burfjord ved behov, og opplegg ved Spildra skole. Skolesjefen mente bl.a. at SCYPE kunne brukes som reserve løsning i slike tilfeller.

Roger Pedersen var opptatt av sikkerhet for barna under innkvartering i Burfjord, både ved at foreldrene hadde godkjent vertsførelde og at de hele året kunne ha sikkerhet for at de samme beredskapshjemmene kunne ta imot deres barn ved behov.

De enkelte innlegg/orienteringer og debatt ble holdt i saklige former, med unntagelse av et innlegg hvor Leder i Oppvekst og Omsorg, - Liv R. Olsen ba om at en debattant holdt innlegget innenfor folkeskikkens grenser.

OPPSUMMERING

Under oppsummeringen lovet alle politikerne å ta opp innspillene til seriøs drøfting, men dog uten lovnader for utfallet. Problemstillingen rundt ruteanløp ville bli undersøkt. Politikerne innrømmer dårlige budsjetttrutiner i kommunen, og lover kraftige forbedringer på dette til neste år.

Det generelle inntrykket av debatten er at befolkningen på Spildra ønsker å opprettholde sin egen skole, og er svært bekymret for elevenes helse, transport, bo - og undervisningsforhold. Spesielt opptatt er de av båttransport for elevene i dårlig vær, og etablering av gode reserveløsninger for innkvartering i Burfjord. De vil ha sikkerhet for at deres barn får samme vertsførelde og helårlige etablerte boforhold som foreldrene aksepterer. De er bekymret for dårligere undervisningsforhold når båten ikke går til Burfjord. De er opptatt av de rent samfunnsmessige konsekvenser ved at transporttilbudet vil bli mye dårligere både på Spildra og resten av ytre Kvæningen, ved innføring av 3 skoleskyssdager til Burfjord.

Foreldrene mener at andres bekymring for at deres barn ikke får den "sosialisering" som er nødvendig, er helt ubegrunnet. Løsningen for Spildra er etter deres syn at innsparingsforslaget fra Spildra skole legges til grunn for de innsparingstiltak som kan aksepteres.

Svein Winther Bogstrand
referent
Burfjord den 20.01.10



Saksbehandler

Kristian Olav Mørch

Telefon

77 64 24 26

Vår dato

24.11.2009

Deres dato

Vår ref.

2009/5653 - 1

Deres ref.

Arkivkode

Alle kommuner i Troms

Brev vedrørende saksbehandlingen knyttet til saker om endring av skolestruktur

Fylkesmannen i Troms har gjennom de siste årene registrert en økende grad av henvendelser og saker knyttet til endringer av skolestruktur i kommunene i Troms. Det er grunn til å anta at den økende graden av denne typen saker skyldes den vanskelige økonomiske situasjonen mange av kommunene er i.

Beslutninger om skolenedleggelse og skolesammenslåinger er ofte av stor viktighet for kommunens innbyggere. Tidligere saker både fra Troms og øvrige fylker viser at saksbehandlingen i tilknytning til denne typen saker ikke alltid er tilfredsstillende. Fylkesmannen er av den oppfatning at saksbehandlingsreglene i kommuneloven, forvaltningsloven og opplæringsloven vil kunne bidra til mindre strid i kommunen og at vedtak blir fattet på et best mulig grunnlag.

På bakgrunn av det ovennevnte vil Fylkesmannen informere kommunene i Troms om gjeldende rett i forhold til saker om endring av skolestruktur og gi noen råd i forhold til en eventuell prosess. Fylkesmannens behandling er knyttet opp i mot krav fastsatt i opplæringsloven og forvaltningsloven, herunder grunnleggende forvaltningsrettslige prinsipper.

Rettslige rammer og råd for behandling av saker om skolenedleggelse

Regulering av skolekrets gjennom forskrift

Det følger av opplæringsloven § 8-1 første ledd andre punktum, at kommunen kan gi forskrifter om hvilken skole de ulike områdene i kommunen sokner til. Dette er en "kan" bestemmelse som innebærer at det vil være opp til kommunen om de ønsker å forskriftsfeste hvilken skole de ulike områdene sokner til. Fylkesmannen anser at det likevel i de kommunene hvor det er mer enn en skole, vil være hensiktsmessig å forskriftsfeste skolekretsene. Et kommunalt vedtak om endring av de eksisterende skolekretsgrensene innebærer at forskriften må endres. Ved endring eller etablering av ny forskrift må forvaltningslovens regler om forskrift følges. Dette innebærer blant annet at forskriften må på høring, jf. forvaltningsloven § 37. Videre må forskriften opplyse om forskriftens hjemmel og hvem som har vedtatt forskriften. Forskriften må også betegnes som "forskrift".



Rettslige krav til skolestruktur

Opplæringsloven inneholder ingen direkte skranker for hvordan kommunen organiserer sin skolestruktur. Kommunen står i utgangspunktet fritt til å opprette og legge ned skoler, og til å bestemme hvor skolene skal ligge. Kommunen må likevel i sin behandling av saker vedrørende skolenedleggelse følge de reglene som følger av opplæringsloven, kommuneloven og generelle forvaltningsrettslige prinsipper.

Fylkesmannen gjør oppmerksom på at kommunens avgjørelse av hvilken skole den enkelte elev skal gå på, er å anse som enkeltvedtak, jf. NOU 1995: 18 s. 131. Dette innebærer at når man tildeler en elev skoleplass i kommunen, skal dette skje gjennom enkeltvedtak. Dette gjelder uavhengig av om foreldrene har søkt om skoleplass eller ikke.

Endring av skolestruktur; enkeltvedtak eller ikke?

Beslutninger fattet i kommunestyret om endring av skolestruktur er ikke å anse som et enkeltvedtak eller forskrift, jf. forvaltningsloven § 2. Et vedtak er en avgjørelse som er ”bestemmende for rettigheter og plikter til private personer”, jf. forvaltningsloven § 2 første ledd bokstav a. Selv om organisatoriske avgjørelser indirekte kan få konsekvenser for private personers rettsstilling, er ikke dette tilstrekkelig til at de er vedtak i forvaltningslovens forstand. Fylkesmannen viser her blant annet til uttalelse fra Sivilombudsmannen i sak 97-1280 og rundskriv F-015-99 fra Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementet.

Dette innebærer at partene ikke vil ha klagerett til Fylkesmannen på kommunens beslutning om legge ned en skole, jf. opplæringsloven § 15-2. Videre vil ikke forvaltningslovens regler om saksforberedelse, utredning og begrunnelse komme til anvendelse, jf. forvaltningsloven kapittel •V og V. Fylkesmannen kan likevel være pliktig til å behandle klage på kommunestyrets vedtak om endring av skolestruktur, dersom tre eller flere kommunestyrerepresentanter ønsker en kontroll av vedtakets lovlighet, jf. kommuneloven § 59. Fylkesmannen vil videre ha hjemmel til å ta en avgjørelse opp til lovlighetskontroll på eget initiativ, dersom Fylkesmannen anser at det er tvil om vedtakets gyldighet.

Forvaltningsrettlige krav til offentlig myndighetsutøvelse

Selv om avgjørelsen om å legge ned en skole ikke er å anse som et enkeltvedtak eller forskrift, må kommunen følge de generelle forvaltningsrettslige prinsippene som gjelder all myndighetsutøvelse. Et slikt prinsipp er blant annet at saken skal være forsvarlig utredet før avgjørelse blir tatt i saken. I en sak om nedlegging av en skole innebærer dette at kommunestyret skal ha rimelig kjennskap til synspunktene blant de parter som blir berørt før vedtak kan treffes. Kommunen bør derfor i forkant av et eventuelt vedtak gi elever, foreldre og ansatte anledning til å uttale seg. Fylkesmannen anser det som naturlig at man i noen tilfelle også lar lokalt næringsliv få uttale seg, da skolenedleggelse kan ha stor betydning for bygdas befolkningsgrunnlag og muligheten for næringsdrift. Fylkesmannen viser videre til uttalelse fra Sivilombudsmannen i sak 2007/544 hvor det følger: ”Eventuell skolenedleggelse har store konsekvenser for de ansatte, og spillerommet for å ta del i ordskiftet må derfor være stort. Lærernes synspunkter kan også være viktige for opplysningen av saken.” Retten til varsel og uttalerett for de som rammes av avgjørelsen (retten til kontradiksjon), må anses som et grunnleggende rettighetskrav ved offentlig myndighetsutøvelse. Fylkesmannen anser at involvering av de berørte parter på et tidlig stadium også vil kunne bidra til en konstruktiv dialog og mindre konflikter mellom partene.

Opplæringslovens intensjoner og krav

Etter opplæringsloven § 11-1 skal det være et samarbeidsutvalg ved hver grunnskole i kommunen. Etter § 11-1 andre ledd har samarbeidsutvalget rett til å uttale seg i alle saker som gjelder skolen. Avgjørelser om endring av skolestruktur vil gjelde de berørte skolene og samarbeidsutvalget vil således ha en *rett* til å uttale seg. Dette innebærer at kommunen må sørge for at samarbeidsutvalget blir informert om saken og gis anledning til å uttale seg før vedtak fattes. Fylkesmannen viser her også til uttalelser fra Sivilombudsmannen i sak 97-1165(Lavik saken) og sak 97-1280 (Fyresdal saken) hvor fylkesmannen/statens utdanningskontor ble bedt om å foreta en ny lovlighetskontroll på bakgrunn av kommunenes manglende involvering av samarbeidsutvalgene.

Opplæringsloven kapittel 9a gir elevene omfattende rettigheter i forhold til et godt psykisk og fysisk skolemiljø. Avgjørelser om nedleggelse av skoler vil ofte ha betydning for elevens skolemiljø. Tidligere saker i fylket viser at det ofte blir reist innvendinger i forhold til kapasitet eller andre fysiske forhold ved den skolen de aktuelle elevene skal flyttes til. Det følger av opplæringsloven § 9a-2 at skolene skal "planleggjast" slik at det blir tatt hensyn til sikkerhet, helse, trivsel og læring, og at skolen fremmer et godt fysisk skolemiljø. § 9-2 stiller således også krav til fasen *før* skoler bygges eller andre store endringer foretas, og stiller ikke kun krav i forhold til eksisterende skolebygg og skolestruktur. Dette innebærer at kommunen må ha vurdert de følgene en sammenslåing av skoler vil ha opp i mot de krav som stilles til elevens fysiske skolemiljø.

Elevens rett i forhold til skoleskyss

Nedleggelse av skoler innebærer ofte at berørte elever får lengre skolevei. I tilknytning til saker vedrørende skolenedleggelse ser Fylkesmannen at det blir reist anførsler knyttet til at elevene vil få en uforsvarlig lang skolevei. Retten til skoleskyss er regulert i opplæringsloven § 7-1. Det følger her at dersom daglig skyss ikke er forsvarlig skal eleven innløsjes. I vurderingen av hva som er forsvarlig skal man blant annet legge vekt på reisetid. Det var tidligere i rundskrivsform angitt grenser for hva som kunne anses som forsvarlig reisetid. Dette rundskrivet er ikke lenger gjeldende. Retten og plikten etter § 7-1 knytter seg til den eksisterende skolestrukturen. Dersom elevens reisetid er å anse som uforsvarlig utløser dette en rett og plikt til innløsning. En uforsvarlig lang reisetid vil ikke utløse krav til opprettholdelse av skolestruktur på bakgrunn av at elevene vil få for lang skolevei, dersom den aktuelle skolen legges ned. Fylkesmannen anser likevel at kommunen bør vurdere de konsekvensene en skolenedleggelse vil ha i forhold til at enkelte elever vil få en lang skolevei. Fylkesmannen viser her også til rundskriv Udir-3-09 hvor det følger: "Sjølvsagt om det ikke er direkte lovregulert, vil også vurderinga av kva som forsvarleg reisetid vere med på å avgjere skolestrukturen." En skolestruktur som innebærer at enkelte elever i kommunen må innløsjes, vil i de fleste tilfelle være lite ønskelig da dette er unge personer som krever tilsyn og som bør bo hjemme. Fylkesmannen gjør oppmerksom på at innløsning vil være en plikt, uavhengig av foreldrenes vilje, dersom skoleveien anses som uforsvarlig.

Skolenedleggelse innebærer i noen tilfeller ikke bare at de aktuelle elevene vil få en lengre skolevei, men også en mer risikofylt skolevei. Kommunen vil være ansvarlig også for elevens sikkerhet i forbindelse med skyssen. Etter Fylkesmannens mening bør kommunestyret være informert om hvilken risiko en skolenedleggelse vil ha i forhold til elevens skolevei, dersom deres avgjørelse innebærer at elevene må fraktes på en antatt farlig skolevei. For å sikre det fysiske miljøet, må skyssen gjennomføres i samsvar med de sikkerhetsmessige standardene som generelt gjelder for all offentlig transport, enten det er kommunen eller fylkeskommunen som har ansvaret for den aktuelle skyssen. Fylkesmannen viser her til opplæringsloven § 9a-2.

Fylkesmannen viser til at parter vil ha klagerett på enkeltvedtak i forbindelse med opplæringsloven kapittel 9a. Fylkesmannen vil i en eventuell lovlighetskontroll normalt ikke prøve de sidene av saken som er underlagt klagerett, jf. Veileder til lovlighetskontroll etter kommuneloven § 59 pkt 4.18 og 4.31.

Krav til utredning av økonomiske konsekvenser

Saker fra fylket viser at bakgrunnen for skolenedleggelse er et ønske om økonomiske besparinger i kommunene. Fylkesmannen vil i en eventuell lovlighetskontroll vanligvis ikke overprøve de økonomiske vurderingene kommunen har gjort. Men det generelle kravet til at saken skal være forsvarlig utredet innebærer at kommunen må ha foretatt en vurdering av de økonomiske konsekvensene en skolenedleggelse vil ha, dersom besparinger er motivet for nedleggelsen. Fylkesmannen gjør oppmerksom på at det er vedtaksorganet som skal ha saken forsvarlig utredet før vedtak fattes og ikke de berørte parter. Dette innebærer at det ikke kan utledes noe krav om at de berørte parter er i gjort inngående kjent med de økonomiske vurderingene som kommunen har gjort. Fylkesmannen anser det derimot som hensiktsmessig om kommunen i størst mulig grad er åpen i forhold til berørte parter når det gjelder de vurderingene som er gjort, og motiveringen bak en eventuell avgjørelse. Dette gjelder både vurderinger knyttet til økonomiske-, pedagogiske- og øvrige forhold.

Avslutningsvis vil Fylkesmannen understreke viktigheten av at parter blir hørt og involvert i saker knyttet til skolenedleggelse og endring av skolestruktur. Fylkesmannen anser at dette vil kunne føre til at kommunen vil kunne fatte avgjørelser på et best mulig grunnlag og gi kommunens innbyggere anledning til å sette seg inn i saken og bakgrunnen for kommunens avgjørelse.

Fylkesmannen vil være behjelpelig med råd og veiledning i denne typen saker. Dersom den enkelte kommune er i gang med endring av skolestruktur, ber vi om at kommunen kontakter Fylkesmannen dersom man er usikre på rettstilstanden og gangen i denne typen saker.

Med hilsen

Ingrid Hernes e.f.
utdanningsdirektør

Kristian Olav Mørch
juridisk rådgiver

PS 2010/7 Referatsaker



Kvæningen kommune

Oppvekst og Kultur

Kristin Livsey

9163 JØKELFJORD

Delegert vedtak Kvæningen Delegert Oppvekst og Omsorg - nr. 1/10

Deres ref:	Vår ref:	Løpenr.	Arkivkode	Dato
	2009/688-21	899/2010	A03	11.01.2010

Søknad om skolefri

Foresatte søker i brev av 07.01.10. skolefri for sin datter Embla i perioden 15.02.10. – 28.02.10. grunnet feriereise.

Vurderinger:

Søknaden er forelagt skolen v/ rektor og kontaktlærer som ikke har innvendinger mot innvilgelse.

Vedtak:

Embla Livsey innvilges skolefri i perioden 15.02.10. – 28.02.10. pga. feriereise med familien. Det forutsettes at foresatte, etter samtale med kontaktlærer, besørger nødvendig undervisning i permisjonstiden

Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til **Utvalg for oppvekst og omsorg**. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.

Med hilsen

Hans Jørgen Emaus
Avdelingsleder

Kopi til:

Kjetil Tunset Rådhuset 9161 Burfjord



Kvæningen kommune

Oppvekst og Kultur

Lene Paulsen

9161 BURFJORD

Delegert vedtak Kvæningen Delegert Oppvekst og Omsorg - nr. 4/10

Deres ref:	Vår ref:	Løpenr.	Arkivkode	Dato
	2009/688-24	1360/2010	A03	13.01.2010

Søknad om skolefri

Saksopplysninger:

Lene Paulsen og Jan Otto Kaino søker skolefri for sine barn Daniel og Jøran i perioden 15.02.10. – 02.03.10. grunnet feriereise.

Søknaden er forelagt skolen v/ rektor og kontaktlærer og anbefales innvilget.

Vurderinger:

Iflg. Opplæringslovens § 2-11 kan skoleeier innvilge permisjon i inntil 2 uker dersom dette anses som forsvarlig.

Omsøkte permisjon strekker seg utover de anbefalte 2 uker , men dette anses som uvesentlig.

Vedtak:

Daniel og Jøran Kaino innvilges skolefri i perioden 15.02.10. – 02.03.10. grunnet feriereise sammen med familie.

Det forutsettes at foresatte, etter samtale med kontaktlærer, forestår nødvendig undervisning i permisjonstiden.

Med hilsen

Hans Jørgen Emaus
avdelingsleder

Kopi til:

Kjetil Tunset Rådhuset 9161 Burfjord



Kvæningen kommune

Oppvekst og Kultur

Siv Hege Ulvatne

9163 JØKELFJORD

Delegert vedtak Kvæningen Delegert Oppvekst og Omsorg - nr. 2/10

Deres ref:	Vår ref:	Løpenr.	Arkivkode	Dato
	2009/688-22	1267/2010	A03	13.01.2010

Søknad om skolefri

Saksopplysninger:

Siv Hege Ulvatne søker i brev av 08.01.10. om skolefri for sin sønn Ole Markus som er elev i 6. klasse ved Kvæningen barne- og ungdomsskole. Permisjoner strekker seg over tidsrommet 15.02. – 01.03. Grunn til søknad er feriereise sammen med familie.

Vurderinger:

Iflg. Opplæringslovens § 2-11 kan skoleeier innvilge permisjon i inntil 2 uker når dette anses som forsvarlig. Omsøkte permisjon går en deg over de anbefalte 2 uker. Søknaden har vært forelagt skolen som anbefaler at den innvilges.

Vedtak:

Ole Markus Ulvatne innvilges permisjon i perioden 15.02.10. – 01.03.10. pga. feriereise sammen med familie.

Det forutsettes at foresatte, etter samtale med kontaktlærer, besørger nødvendig undervisning i permisjonstiden.

Med hilsen

Hans Jørgen Emaus
avdelingsleder

Kopi til:

Kjetil Tunset Rådhuset 9161 Burfjord



Kvæningen kommune

Oppvekst og Kultur

Mona Lehne
Alteidet
9161 BURFJORD

Delegert vedtak Kvæningen Delegert Oppvekst og Omsorg - nr. 3/10

Deres ref:	Vår ref:	Løpenr.	Arkivkode	Dato
	2009/688-23	1275/2010	A03	13.01.2010

Søknad im skolefri

Saksopplysninger:

Mona Lehne søker skolefri for sine barn Stine (5.klasse), Steffen (8.klasse) og Arne Martin (10.klasse) i perioden 15.02.10. – 02.03.10. grunnet feriereise.
Søknadene er forelagt skolen v/kontaktlærere og rektor og anbefales innvilget.

Vurderinger:

Iflg. Opplæringslovens § 2-11 kan skoleeier innvilge permisjon i inntil 2 uker dersom dette anses som forsvarlig. Omsøkte permisjonstid går noe utover anbefalte 2 uker, men dette anses som uvesentlig.

Det kan imidlertid stilles spørsmål ved effekten av permisjoner for elever i avgangsklassens siste semester. I dette tilfellet velger en imidlertid å ta hensyn til skolens anbefalinger.

Vedtak:

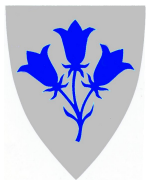
Stine, Steffen og Arne Martin Lehne innvilges skolefri i perioden 15.02.10. – 02.03.10. grunnet feriereise sammen med familie.

Det forutsettes at foresatte, etter samtale med kontaktlærer, besørger nødvendig undervisning i permisjonstiden.

Med hilsen

Hans Jørgen Emaus
avdelingsleder

Kopi til:
Kjetil Tunset Rådhuset 9161 Burfjord



Kvæningen kommune

Oppvekst og Kultur

Robert Falchenberg Jørgensen

9161 BURFJORD

Delegert vedtak Kvæningen Delegert Oppvekst og Omsorg - nr. 47/09

Deres ref:	Vår ref:	Løpenr.	Arkivkode	Dato
	2009/688-20	42922/2009	A03	16.12.2009

Søknad om permisjon

Saksopplysninger:

Robert Falchenberg Jørgensen søker i brev av 26.11.09. om skolefri for sin datter Synne Helen i perioden 16.02.10. – 04.03.10. grunnet feriereise.

Vurderinger:

Iflg. Opplæringsloven kan kommunen innvilge skolefri for elever inntil 2 uker. Angitte periode anses for å være innenfor dette og det gjøres derfor slikt

Vedtak:

Synne Helen Jørgensen innvilges skolefri i perioden 16.02.10. – 04.03.10. grunnet feriereise sammen med familien.

Det forutsettes at foresatte, etter samtale med kontaktlærer, forestår nødvendig undervisning i permisjonstiden.

Klageadgang

*Vedtaket kan påklages til **Utvalg for oppvekst og omsorg**. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.

Med hilsen

Hans Jørgen Emaus
avdelingsleder

Kopi til:
Kjetil Tunset



Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2010/8	Kvænangen Oppvekst- og omsorgsutvalget	04.02.2010

Plan for Den Kulturelle Skolesekken

Henvisning til lovverk: Kunnskapsløftet. Stortingsmelding nr. 8 (2007/2008) – Kulturell skulesekk for framtida. Stortingsmelding nr. 38 (2002/2003) – Den kulturelle skolesekken med tilhørende innstilling, innst. Nr. 50 (2003-2004). Stortingsmelding nr. 39 (2002/2003) – Ei blot til lyst – om kunst og kultur i og i tilknytning til grunnskolen.

Vedlegg

- 1 Forside plan
- 2 Forord plan
- 3 Selve planen DKS
- 4 Tiltaksplan
- 5 Årsbudsjett 2009 - 2010
- 6 Lokaler

Rådmannens innstilling

Plan for Den Kulturelle Skolesekken (DKS) gjeldende til august 2011, godkjennes.

Saksopplysninger

Den Kulturelle Skolesekken (DKS) er en del av Troms Fylkeskommunes Kulturavdeling og koordinerer tilbud innen kunst og kultur for alle grunnskolene og videregående skoler i fylket. Sammen med Musikk i Troms, Kulturbussen i Sør-Troms utgjør DKS avdelingen ”Kultur i Troms”.

Den Kulturelle Skolesekken skal gi barn og unge samme tilgang til kunst og kultur som voksne har. Den skal være for alle og virke uavhengig av sosiale, kulturelle og økonomiske skiller i samfunnet.

Samarbeidet har utviklet seg siden oppstart og foreslås nå som en permanent ordning i henhold til Stortingsmelding nr. 8.

Gjennom DKS får alle elever i grunnskolen ett scenekunsttilbud og 2 konserttilbud årlig. I tillegg får 5.-7. trinn får tilbud om skolekino, 8.trinn får visuell kunst og 9. trinn får litteratur. Ansatte på fylkesnivå setter sammen en turnéplan for partene.

I tillegg får kommunene tildelt en andel av kvalitetsmidlene til egen disposisjon. Dette for å bygge opp et egendefinert kulturtilbud – valgt etter kommunale satsingsområder og lokal kulturarv.

For inneværende år er denne potten på 50.000,- kroner.

DKS presenterer også et utvalg kulturproduksjoner som kommunen kan bestille om ønskelig. Disse produksjonene må vi betale for.

Videre har kommunen også ansvar for utgifter til leie av egnet lokale og evt skyss for elever til forestillinger.

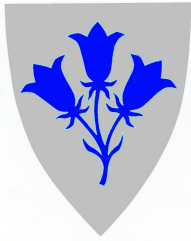
I mai -09 ble en 3-årig samarbeidsavtale mellom Troms Fylkeskommune og Kvæningen kommune, gjeldende til 01.08.2012, undertegnet.

Det finnes en DKS-kommunekontakt i Kvæningen kommune, og denne koordinerer møter mellom DKS-kontakter på skolene. Dette blir gjort for å styrke arbeidet rundt kulturtilbudene.

Det er nå utarbeidet et forslag til en plan fra Den Kulturelle Skolesekken i Kvæningen kommune som skal gjelde til august 2011.

Vurdering

Plan for Den Kulturelle Skolesekken (DKS) gjeldende til august 2011, godkjennes.



Kvænangen kommune
- naturperle på 70 grader nord

kultur i troms
kultuvra romssas



3-årig plan for
**DEN KULTURELLE
SKOLESEKKEN**
Gjelder til 1.august 2011



Forord

I stortingsmelding nr. 8 – *Kulturell Skulesekk for framtida*, ble det fastslått hvordan Den Kulturelle Skulesekken (DKS) skal organiseres i fylkeskommuner og kommuner som varig ordning, og videre hvordan den innholdsmessig skal videreutvikles.

I den forbindelse ble det bestemt at kommunene i Troms skulle lage en 3-årig plan for Den Kulturelle Skulesekken.

I Kvænangen er dette arbeidet blitt en god del utsatt på grunn av ressursmangel, - men nå er den på plass. Den nye planen er en rullerende plan som vil bli revidert i 2011.

Planen inneholder:

- Mål, strategier og satsningsområder
- Innhold og omfang
- Organisering og samarbeid
- Kompetanseutvikling
- Struktur for årsplan – lokal del

Vedlegg:

- Tiltaksplan for skoleåret 2009/2010
- Årsbudsjett 2009/2010
- Lokaler til formidling av kunst og kultur

STYRINGSDOKUMENTER FOR DKS:

- Stortingsmelding nr. 8 (2007/2008) *Kulturell Skulesekk for framtida*
- Skapende læring – strategiplan for kunst og kultur i opplæringa 2007 – 2010 (Kunnskapsdepartementet)
- Stortingsmelding nr. 38 (2002-2003) *Den kulturelle skulesekken* med tilhørende innstilling, Innst. S. nr. 50 (2003-2004)
- Stortingsmelding nr. 39 (2002-2003) *Ei blot til lyst* – om kunst og kultur i og i tilknytning til grunnskolen.
- Gjeldende læreplan, Kunnskapsløftet, er i tillegg til styringsdokumentene for DKS, det viktigste dokumentet når målsettingene og tiltakene innen DKS skal utformes. Fagplaner og kompetansemål skal legges til grunn. Videre legger Kunnskapsløftet vekt på at kunst og kultur har, - og skal ha, en sentral plass i opplæringen.

”Samarbeid mellom skolen, kulturskolen, lokale lag, foreninger og andre i lokalsamfunnet gir barn og unge muligheter til å videreutvikle sine evner og talenter gjennom aktiv deltakelse i et mangfold av sosiale og kulturelle aktiviteter.”
Sitat fra Kunnskapsløftet.

Tiltakene i denne planen skal **supplere** og **ikke erstatte** eksisterende tiltak eller satsninger. Tiltakene forutsetter et årlig tilskudd gjennom DKS-midler fra Troms Fylkeskommune i tillegg til egeninnsats og tilskudd fra kommunen.

3-ÅRIG PLAN FOR DEN KULTURELLE SKOLESEKKEN

Gjelder til 1. august 2011

Den kulturelle skolesekken i	KVÆNANGEN	kommune
------------------------------	-----------	---------

Region	Nord-Troms
Besøksadresse	Kommunehuset
Postadresse	9161 Burfjord
Telefon	77778800
E-postadresse	post@kvanangen.kommune.no
Nettsideadr	www.kvanangen.kommune.no

Kontaktperson

Navn	Rita Boberg Pedersen
Telefon	77778832
Mobiltelefon	40405628
Epost	Rita.b.pedersen@kvanangen.kommune.no
Stilling/avdeling	Kulturarbeider/kulturskolerektor

Mål, strategier og satsingsområder

Nasjonale mål for Den kulturelle skolesekken

Den kulturelle skolesekken skal medvirke til at alle elever i grunnskolen/videregående skole får et profesjonelt kulturtilbud.

Den kulturelle skolesekken skal legge til rette for at elever i grunnskolen/videregående skole lettere skal få tilgang til og gjøre seg kjent med og utvikle forståelse for kunst og kulturuttrykk av alle slag.

Den kulturelle skolesekken skal bidra til en helhetlig innlemming av kunstneriske og kulturell uttrykk i realiseringen av skolens læringsmål.

Målsetting for Troms

I tillegg til nasjonale mål, skal man i Troms ivareta hensynet til regional identitet, herunder sikre tilgang på samisk kunst- og kulturuttrykk, og vektlegge mangfold knyttet til nordområdene.

Lokale målsetninger

DKS innarbeides som en naturlig del av årshjulet på skolene. Arbeidet skal også gjenspeile målene i Kunnskapsløftet. Det bør settes av god tid til både for- og etterarbeid for de ulike aktivitetene sammen med elevene. Vi slutter oss også til målsettingen for Troms.

Strategi for å nå målene

De ulike aktivitetene bør så tidlig som mulig inn i skolens planer. Vi vil også få en samarbeidsgruppe opp og gå og vi vil gjøre vårt for å sikre at informasjonsflyten fungerer både internt i kommunen, mellom kommunene i regionen og til fylket.

INNHold OG OMFANG

Satsningsområder

Vi vil gjerne få til opplegget "Eleven som arrangør".

Vi håper å få til opplegg der den lokale kulturarven er med på å skape identitetsfølelsen hos elevene, -viktige elementer her er den samiske-, kvenske-, finske- og også den nord-norske kystkulturen. Samarbeid med nabokommuner i regionen blir en viktig brikke for å få til gode økonomiske løsninger.

Konkrete tiltak for satsningsområder

Opplegget "Eleven som arrangør" vil vi få til gjennom kursing av elevene. For å få til gode tverrfaglige opplegg innen lokal kulturarv vil vi få til "lese- og skriveverksteder" og andre kunstformer med profesjonelle kunstnere innenfor fagfeltene, arkeologi og historie gjennom Nord-Troms Museum og andre lokale formidlere, og også samarbeide med våre nabokommuner i regionen.

Særlige utfordringer som må løses

Få en aktiv og engasjert kommunegruppe til å fungere.

Når det gjelder avstander, så er det en del aktiviteter utenfor området som vil kreve/gi ekstra utgifter.

Konkrete tiltak for å løse utfordringer

Informasjon og drøftinger inn i faste former. Det er mulig å få involvert foreldre/slekt/lokale ressurser å være med på reiser for å få ned utgifter.

Tiltak som framhever og sikrer kulturelt mangfold i DKS, herunder formidling av nasjonale minoriteters kultur og samisk kunst og kultur

Vi vil forsøke å velge kritisk fra bestillingsmenyen til DKS-Troms kunstnere som har tydelige målsettinger for det vi etterspør.

Tiltak for å sikre at alle elever inkluderes, uansett kulturell bakgrunn, fysiske og psykiske forutsetninger

Lokaler velges slik at den fysiske adkomsten ikke blir noen hindring. Det satses på god informasjon til alle parter om hva oppleggene går ut på. Det vil også bli fokusert på at tilretteleggingen planlegges nøye.

Tiltak for å sikre profesjonalitet i lokalt DKS-arbeid og innhold i tilbud

Tilbud via bestillingsmenyen vet vi er sikret profesjonalitet fra fylkets side. Der vi bruker lokale aktører vil samarbeidsgruppa kvalitetssikre innholdet i henhold til målene i Kunnskapsløftet.

Tiltak for å sikre årlig deltakelse for alle elever: Lokalt program og tilbud fra fellesprogram

Vi vil forsøke å spre det faglige innholdet så godt som mulig til alle klassetrinn. Vi vil også legge til rette for at alle har tilgang på skyss (båt/buss/evt.bil).

Tiltak som sikrer elevdeltakelse: Eleven som arrangør mv

Vi vil sende elever på "Eleven som arrangør"-kurs. Vi vil få til ulike utstillinger og evt. konkurranser knyttet til de ulike arrangementer. Tilrettelegging for skyss.

Tiltak for å kvalitetssikre der kommunen er mottaker av tilbud/arrangør: Tilrettelagte lokaler, bærehjelp, kommunikasjonslinjer etc.

Kommunens DKS-kontakt må sette seg grundig inn i de ulike tilbuds fakta-ark, booke hus og utstyr, skaffe bærehjelp og ta imot kunstnerne på en god måte i samarbeid med "eleven som arrangør" når dette er på plass, ha gode kommunikasjonslinjer til fylket og en åpen kontakt med de ulike skolene.

ORGANISERING OG SAMARBEID

Kort beskrivelse av organisasjonsstruktur, styringslinjer og møteaktivitet for DKS styringsgruppe i kommunen: skolesektor og kultursektor

DKS-gruppen i Kvænangen skal bestå av kommunekontakt, en skolekontakt fra hver skole, (når det er mulig gis det også anledning for de ulike skolers rektorer å møte), bibliotekar, kulturskolerektor og en fra kulturkontoret (kino). I tillegg blir andre innkalt dersom det er behov, - f.eks representant for Nord-Troms Museum, lokale kulturformidlere osv. Gruppen har også ansvar for evalueringen hvor kommentarer fra elever og lærere blir hovedfokus i evalueringsarbeidet. En huskeregel til gruppen: Den Kulturelle Skolesekken er til uvurderlig hjelp, - ikke til bry!

Lokale møter:

Kommunen har ansvar for å arrangere møtene.

Faste parter: bibliotek, kino/bygdekino, kulturskole, DKS-kommunekontakt og DKS-kontakter på skolene.

Anbefalte parter: lokalpolitikere, regionmuseum, frivillige lag og foreninger med kulturarv og kunstkultur som virkefelt.

Følgende institusjoner, kommunale enheter, organisasjoner og lag etc. deltar:

Kommunens DKS-kontakt er også rektor i kulturskolen og har i tillegg halv stilling på kulturkontoret, og møter da med disse tre hattene på. I tillegg møter skolekontaktene, rektorer, bibliotekar og når det er behov for å ha møte med Nord-Troms Museum vil også en representant møte derfra. Det bør være god kommunikasjon og en åpen linje til lærere ved de ulike skolene, og gjennom dette også til elevene.

Antall møter pr. år

2-3 møter pr. år. (Ett møte i starten på hvert semester, og ett møte på slutten av vårsemesteret for å gå igjennom neste skoleårs plan.) Er det behov for flere vil det bli avholdt flere møter.

Beskrivelse koordinering av litteraturformidling i samarbeid med folkebiblioteket:

Biblioteket plukker ut aktuelle produksjoner og bestiller inn bakgrunns- og tilleggsmateriell til bruk for elevgruppene, - dette bør foregå i tett samarbeid med de aktuelle lærerne på skolene.

Beskrivelse koordinering av kulturarv i samarbeid med regionmuseet:

Navn på regionmuseum og evt. annet museum:

Nord-Troms Museum har fine opplegg for skolene både når det gjelder rollespill på Maursund Gård, gjenreisningsgården på Slettnes og også "Nisse- og Trollskogen". Så dermed vil det være løpende kontakt med Nord-Troms Museum. Og i noen tilfeller vil også opplegg fra Alta Museum være aktuelle for vår kommune.

Beskrivelse koordinering av skolekino/filmvisning i samarbeid med kino/bygdekino:

Skolekino vises i samarbeid med bygdekinoen. DKS-kontakten koordinerer dette. Den faste menyen (pluss tilleggsfilmer i noen tilfeller) fungerer godt. Her er det viktig at fakta-ark og lærerveiledninger på både for- og etterarbeid blir fulgt.

DKS-samarbeidet mellom kommunens DKS-kontakt og skolene:

Antall møter pr år:	4
Skolene er representert med følgende	En skolekontakt fra hver skole, og gjerne en fra "Eleven som arrangør" fra hver skole der dette er naturlig.

Beskrivelse av DKS-samarbeidet mellom fylkeskommunen og kommunen:

DKS-kontakten bør prioritere å møte på de nettverkssamlinger som arrangeres i fylket. Er det tilbud om kurs eller det blir informasjonsmøter både lokalt og regionalt, så er det naturlig at DKS-kontakten er med på disse.

Den vanlige informasjonsflyten bør gå gjennom nettsidene til Kultur i Troms, gjennom mail og også pr. telefon.

KOMPETANSEUTVIKLING

Gi en kort beskrivelse av eventuelle planlagte kompetansetiltak for lærer/utdanningssektoren i regi av kommunen:

DKS i Kvænangen ser det som viktig å kunne sende lærere på de kurs som ønskes fra Musikk I Skolen og Kulturskolerådet, og også andre mer lokale kurs som måtte dukke opp i perioden. Her blir det viktig å komme med innspill/ønsker i forhold til den kommunale opplæringsplanen.

STRUKTUR FOR ÅRSPLAN LOKAL DEL

Klassetrinn	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Hovedområder	Scenekunst, litteratur, musikk, visuell kunst og kulturarv. Vi følger den faste menyen med de tillegg som passer inn.				Scenekunst, litteratur, musikk, design, visuell kunst, film og kulturarv. Vi følger den faste menyen med de tillegg som passer inn.			Scenekunst, litteratur, musikk, design, arkitektur, visuell kunst, film og kulturarv. Vi følger den faste menyen med de tillegg som passer inn. 9.trinn – lage film selv.		
Lokalt tilbud kulturarv	1.-4. trinn Nærområder (Slettnes) Fra bestillingsmeny DKS i tillegg.				5.-7.trinn – Kommunen (Slettnes, Spildra, Kvænangsbotn) Fra bestillingsmeny DKS i tillegg.			8.-10. trinn – Regionen 9. trinn – Maursund Gård. Fra bestillingsmeny DKS i tillegg.		

Sted/dato

.....
undertegning av kommunerepresentant

VEDLEGG 1

TILTAKSPLAN FOR SKOLEÅRET 2009/2010

Klassetrin n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
LOKAL DEL										
Lokalt tilbud kultur-arv	Nær område	Nær område	Nær område	Nær område	Kommune	Kommune	Kommune	Kommune og Region	Kommune og Region	Kommune og Region
Lokalt tilbud egen-prod.	Slettnes NTRM	Slettnes NTRM	Slettnes NTRM	Slettnes NTRM	Slettnes, Spildra, Kvæn.botn NTRM	Slettnes, Spildra, Kvæn.botn NTRM	Slettnes, Spildra, Kvæn.botn NTRM	NTRM	NTRM Maurisund Gård NTRM	NTRM
Innkjøp fra bestillingsmeny eller bestilt fra instit.					Speed monster	Snyforming	Snyforming	Arv i tre	Arv i tre Lage film	Arv i tre
FRA DKS-PROGRAM 2009/2010										
FAST tilbud Riks-konsertene	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2	Konsert x 2
FAST tilbud Kultur i Troms	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst	Scene kunst
FAST tilbud Kultur i Troms					Skolefilm	Skolefilm	Skolefilm			
FAST tilbud Kultur i Troms								Visuell kunst		
FAST tilbud Kultur i Troms									Litteratur	

VEDLEGG 2

Årsbudsjett 2009-2010

a) Inntekter og egenandel (lag flere linjer om nødvendig)

Spillemidler fast tilskudd/DKSmidler fra fylket	50.000,-
Spillemidler søke kunstnermøte/verkstedmidler fra fylket	
Kommunale midler -Reiseutgifter elever	7.000,-
Egenandel kommune: lønn og administrasjon -DKS administrasjon 40.000,- - Kompetanseheving 20.000,- -Vikarutgifter 10.000,-	70.000,-
Egenandel bruk av lokale utenom skolen, bibliotek og kommunal kino	4.000,-
Renteinntekter	
Annet, prosjektmidler	
Sum	131.000,-

b) Utgifter (lag flere linjerposter om nødvendig)

	DKS-midler (spillemidler)	Kommunale midler/egenandel	Andre midler	Sum
Kostnader egne produksjoner				
Transport til forestillinger		3.500,-		3.500,-
Transport til museum/kulturarv		3.500,-		3.500,-
Tilrettelegging formidling				
Egenandel bestillingstilbud	50.000,-			50.000,-
Egenandel lokaler		4.000,-		4.000,-
Annet				
Administrasjon og lønn	Ikke DKS-midler	50.000,-		50.000,-
Nettverkskostnader	Ikke DKS-midler			
Kompetanseheving	Ikke DKS-midler	20.000,-		20.000,-
Totalt				131.000,-

Kommentarer til budsjettet:

--

